

97150

Vendredi
Friday
9
Juillet
July
2021

#516

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61 ✉ empreintesxm@orange.fr 🌐 le97150.fr 📺 le97150

HAÏTI

LE PRÉSIDENT JOVENEL MOÏSE ASSASSINÉ



page 02

**Travaux du pont
de Sandy Ground :
fermeture provisoire
à la circulation**

page 03

**Gendarme
blessé : deux
protagonistes
condamnés**

page 05

**Reconstruction
Irma : le rapport
de la Cour des
Comptes**

page 06

Captain Frenchy
FOOD, DRINK & Live MUSIC

JEUDI 15
JUILLET

DJ LIVE

AVEC
DJ Jameson DJ Cal Um
DJ Ouligh Special Guest

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H / BLVD DE GRAND CASE
RESERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61

RESPECT DES NORMES
SANITAIRES EN VIGUEUR

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30
-----------------------------	-----------------------------

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H00	HOPE ESTATE 8H00 - 16H00
-----------------------------	-----------------------------

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

PASSEZ VOTRE COMMANDE
AU 06 90 90 63 19
OU 📺 SUSHI BOX SXM

SUSHI BOX

A EMPORTER OU
LIVRAISON GRATUITE POSSIBLE
DE 18H À 22H

OUVERT :
LUN - VEN : 11H À 14H / LUN - VEN : 18H À 22H

RES ELETHERA - CONCORDIA

MADE
IN
SXM

Le président d'Haïti, Jovenel Moïse, assassiné

Le président de la République d'Haïti, Jovenel Moïse, a été assassiné dans la nuit de mardi à mercredi, par un commando armé, dans sa résidence privée de Port au Prince. Son épouse Martine Moïse a été blessée et son état de santé a nécessité une évacuation vers un hôpital de Miami. Une attaque qui plonge encore plus le pays dans de profondes incertitudes et confusions dans un contexte de chaos dominé par la violence et les bandes armées.



C'est vers 1 heure, dans la nuit de mardi à mercredi, qu'un commando armé, composé de personnes parlant espagnol et anglais, s'est introduit dans la résidence privée du couple Moïse, à Pétion-Ville, agglomération de la capitale Port au Prince. Des coups de feu ont été tirés, blessant mortellement le président Jovenel Moïse, selon le communiqué adressé par Claude Joseph, Premier ministre sortant. Mercredi matin, peu d'informations n'étaient encore livrées sur cette attaque qui a coûté la vie au président, qui vient ainsi rejoindre la nombreuse liste des présidents haïtiens, renversés, déposés ou assassinés depuis l'indépendance du pays, en 1987.

CONFUSIONS À TOUS LES NIVEAUX

Jovenel Moïse, 53 ans, avait été élu en 2017 pour 5 ans, après qu'une première élection tenue en 2016 ait été annulée pour contestation de fraude et de corruption. Des dates engendrant une

première confusion quant à la fin légitime du mandat présidentiel. En effet, ses opposants politiques, mais aussi des organisations de la société civile et des juristes, l'accusaient d'occuper illégalement ses fonctions depuis le 7 février 2021, soit 5 ans après la date des élections, alors que le président Moïse soutenait que son mandat courait jusqu'au 7 février 2022, soit 5 ans après sa prestation de serment, le 7 février 2017. Le président Moïse gouvernait alors depuis ces derniers mois par décret, sans contre-pouvoir. Il avait mis en chantier une réforme constitutionnelle renforçant les prérogatives de l'exécutif, qui devait donner lieu à un référendum initialement prévu en juin dernier et reporté en septembre prochain, du fait de la crise sanitaire.

UN NOUVEAU PREMIER MINISTRE NOMMÉ SANS PRISE DE FONCTION OFFICIELLE

Jovenel Moïse venait de nommer un nouveau premier ministre, le 7e depuis le début de son mandat, qui avait pour mission d'organiser ce référendum et de former un nouveau gouvernement d'ouverture et de mener à bien les prochaines élections prévues en début d'année 2022. Ce nouveau Premier ministre fraîchement nommé, Ariel Henry, n'a pas encore pris ses fonctions officiellement et c'est donc le Premier ministre sortant, Claude Joseph, qui assure l'intérim, mais n'en a plus la légitimité.

QUI VA ASSURER L'INTÉRIM DE LA PRÉSIDENTIE ?

La constitution de la république d'Haïti prévoit qu'en cas de vacance subie de son président, l'intérim revient au président de la Cour Suprême. Or, ce dernier est décédé en juin des suites du Covid et n'a pas pour l'heure été remplacé. Dans ce contexte composé

d'un mille-feuilles d'incertitudes, faisant redouter un basculement vers le chaos généralisé dans un contexte gangréné par la violence où les gangs et les bandes armées contrôlent une majeure partie de la capitale Port-au-Prince, le Conseil de sécurité de l'ONU, les Etats-Unis et l'Europe considèrent que la tenue d'élections législatives et présidentielles libres et transparentes, d'ici à la fin 2021, est prioritaire. Le Conseil de sécurité de l'ONU organisait une réunion d'urgence hier, en milieu de journée.

ETAT DE SIÈGE

Le président Jovenel Moïse, accusé d'inaction face à la crise, à la violence et à la mainmise des gangs sur les quartiers les plus pauvres de la capitale, mais aussi d'employer des méthodes dictatoriales dans son mode de gouvernance, était confronté à une vive défiance d'une bonne partie de la population civile. Toutefois, selon les premières analyses recueillies sur place, la question se posait dès les premières heures de son assassinat de savoir qui avait intérêt à éliminer le président Moïse ? Les opposants souhaitaient en effet que Jovenel Moïse soit traduit par la justice pour ses faits de corruptions et de fraudes. Pour l'heure, le premier ministre sortant, Claude Joseph, a décrété l'état de siège, et devient donc, selon l'article 149 de la Constitution, président de fait jusqu'à une nouvelle élection de la présidence.

Selon l'ambassadeur haïtien aux Etats-Unis, le crime aurait été perpétré par des mercenaires "professionnels" s'étant fait passer pour des responsables de l'agence américaine antidrogue. Le directeur général de la police nationale annonçait hier matin que « quatre de ces mercenaires ont été tués et deux autres arrêtés ».

V.D.

- SPA
- PELOUSE SYNTHÉTIQUE
- SOLAIRE
- SOL
- CORIAN
- MUR 3D
- SIÈGE DE MASSAGE

MUR 3D
12€50 LE M²

ÉTAGÈRE EN ACRYLIQUE
90 x 25,4 x 26,7 cm
120€
84€

BOX GALVANISE
Disponibles en
2.25x2m
2x3m
2x4m

-10%

Route de l'Aéroport de Grand Case (à côté de Golfe Car Rental)
Ouvert : Lun-Ven 8h-12h & 14h-17h30 / Sam 9h-12h & 14h-17h30

0690 11 33 33
Réservez directement sur notre site :
www.nawakimport.com
nawakimport@gmail.com - f nawak import

NAWAK Import

NOUVEL ARRIVAGE
SOL MINÉRAL COMPOSITE & PLINTHES
5000m² en stock
disponible en 15 coloris

VOTRE MAGASIN RESTE OUVERT pendant les travaux jusqu'à -50%
sur les sièges de massages, jacuzzi, solaire, sol PVC...

IZIGRASS Artificial GRASS
www.izigrass.com

photos non contractuelles

Travaux imminents du pont de Sandy Ground : Fermetures provisoires à la circulation routière et maritime

La Collectivité a annoncé hier le début d'importants travaux pour la réfection du pont de Sandy Ground, à compter de lundi 19 juillet prochain. En conséquence, le pont sera fermé à la circulation routière du lundi 9 août au mardi 8 septembre, et à la circulation maritime du lundi 19 juillet au lundi 20 septembre. Des dates qui peuvent être soumises aux contraintes climatiques ou autres.

Le pont de sandy Ground, « malade » depuis plusieurs années, fait l'objet d'une réhabilitation dans son ensemble, ce qui va occasionner de fortes perturbations pour la circulation routière et celle maritime. Un passage toutefois obligé, afin de garantir pour l'avenir une parfaite sérénité pour l'ensemble des usagers. Une rénovation qui faisait partie du programme de campagne du président Gibbs. Une première phase de travaux a déjà été entamée, mais qui a seulement permis une remise en service du pont en mode « dégradé », avec des ouvertures et fermetures contraintes à deux fois par semaine seulement. La seconde phase de travaux qui va démarrer lundi 19 juillet prochain pour une période de 2 mois va consister à changer le tablier du pont ainsi que l'ensemble des matériels électriques et hydrauliques, pour avoir à terme un pont qui fonctionne correctement et pourra reprendre ses horaires habituels d'ouverture et de fermeture, 7 jours sur 7.

Concernant les véhicules motorisés, ils devront faire le tour par la partie hollandaise pour rejoindre depuis le nord ce côté de la partie française de l'île. S'agissant de la fermeture à la circulation maritime, les bateaux auront à emprunter les ponts de la partie hollandaise pour entrer dans le lagon et en ressortir. Le président Gibbs a précisé que l'association Métimer avait été associée aux dernières réunions pour informer les opérateurs du nautisme de ces décisions.

SERVICES DE SECOURS ET PATROUILLES DE GENDARMERIE

Associés également aux réunions techniques préalables au début de ces travaux, les services de secours (pompiers, SMUR, médecins ...) et la gendarmerie devront également emprunter l'itinéraire de déviation par la partie hollandaise, avec les autorisations adéquates qui seront délivrées par les autorités du sud de l'île. A noter que les délais d'intervention des urgences seront en conséquence rallongés. Les motards de la gendarmerie pourront quant à eux emprunter la passerelle provisoire, en cas d'intervention d'urgence. Les services de la gendarmerie nationale et de la police territoriale assureront la même fréquence de patrouille sur l'ensemble de la péninsule de Sandy-Ground. Enfin, rien ne change concernant la collecte des déchets ménagers, qui sera assurée normalement. Ces travaux de réhabilitation du pont de Sandy Ground présentent un coût de 1.7M€, financé à hauteur de 58% par les fonds européens FEDER et à 42% par la Collectivité.

MISE EN PLACE D'UNE PASSERELLE POUR PIÉTONS ET VÉLOS

Impliquant une fermeture de la circulation routière pendant une période de 1 mois, du 9 août au 8 septembre, les services de la Collectivité vont préalablement installer une passerelle qui pourra être empruntée par les piétons et les vélos, uniquement. Les deux-roues motorisés seront interdits. La passerelle sera équipée d'une séparation centrale permettant aux piétons de passer d'un côté et aux cyclistes de l'autre, ce pour assurer la sécurité, et les services de taxis et de navettes seront organisés également en conséquence.

<p>Interruption complète des circulations routières (Remplacement du tablier)</p>  <p>Déviations par les Terres Basses</p> <p>Du Lundi 09 août Au Mercredi 08 septembre 2021</p> <p>Pour tous les véhicules motorisés (Une passerelle sera mise en service pour les usagers piétons et cyclistes)</p> 	<p>Interruption complète des circulations maritimes (Installation des échafaudages et remplacement du tablier)</p>  <p>Déviations par le pont de Simpson Bay</p> <p>Du Lundi 19 juillet Au Lundi 20 septembre 2021</p> <p>Pour tous les navires (Les annexes pourront circuler sous l'une des travées fixes)</p> 
---	--

V.D.



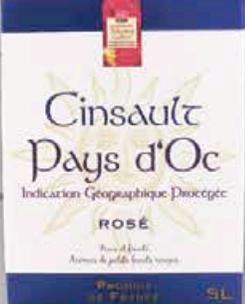
CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix!

Les PROMOS DE LA Semaine

DU 09 AU 15 JUILLET 2021

BAIENETTLÉ | SANDYGROUND
BAIE ORIENTALE | MARIGOT

 <p>1€ 40 1,95</p> <p>LARDONS FUMÉS 200G BELLE FRANCE 7€ LE KG</p>	 <p>1€ 40 1,95</p> <p>CAKE AUX FRUITS 250G BELLE FRANCE 5,60€ LE KG</p>
 <p>0€ 95 1,40</p> <p>RIZ THAÏ 500G BELLE FRANCE 1,90€ LE KG</p>	 <p>2€ 55 3,05</p> <p>GALLETES BOULGHOUR ET QUINOA 200G - CÉRÉAL BIO 12,75€ LE KG</p>
 <p>2€ 10 2,95</p> <p>PAPIER TOILETTE X 12 BELLE FRANCE 2,10€ L'UNITÉ</p>	 <p>3€ 10 4,25</p> <p>TABLETTES LAVE-VAISSELLE BELLE FRANCE 3,10 € L'UNITÉ</p>
 <p>12€ 50 18,10</p> <p>CINSAULT PAYS D'OC ROSÉ 5L BELLE FRANCE 2,50€ LE LITRE</p>	 <p>1€ 80 2,55</p> <p>SOUPE POISSONS & LANGOUSTINES - 1L LES DÉLICIES DE BELLE FRANCE 1,80€ LE LITRE</p>
 <p>2€ 20 3,15</p> <p>BLEU AU LAIT PASTEURISÉ 250G BELLE FRANCE 8,80€ LE KG</p>	 <p>2€ 30 3</p> <p>MANGUE ORIGINE : SAINT-DOMINGUE 2,30€ LE KG</p>

Vos courses à domicile : cadismarket.com | info@cadismarket.com

Dans la limite des stocks disponibles. Offre non cumulée avec d'autres promotions en cours.

La COM fait des demandes de subventions d'Etat pour des projets structurants

Les élus du Conseil exécutif se réunissent chaque semaine pour acter de nouvelles décisions. Celles prises courant du mois de juin revêtent un caractère important et s'inscrivent dans les objectifs du Contrat de Convergence et de Transformation (CCT), lequel pour la période 2019-2022 a inscrit une dotation pour Saint-Martin de 159M€.

Pour mémoire, les deux fils conducteurs de ce CCT sont le financement de la reconstruction « post-Irma » et l'impulsion de projets de modernisation des infrastructures dans les quartiers prioritaires et les secteurs touristiques. Ainsi, 40 projets structurants spécifiques ont-ils été fléchés, répondant aux besoins de Saint-Martin, tels que les réhabilitations du stade Albéric Richards (3.9M€), du stade Thelbert Carti (3.5M€) et de la salle omnisport (6M€), la construction du collège de Quartier d'Orléans (8.85M€), la gestion des eaux pluviales (3M€) et des déchets (3.1M€), la rénovation du réseau routier (8.6M€), l'aménagement des espaces publics de Marigot et de Grand Case (6.85M€) et du front de mer de Marigot (6M€), de la vidéo protection (1.27M€) et la création du Très Haut débit (6.5M€), ainsi qu'un plan d'investissement dans les compétences de la COM (8.22M€).

En conseils exécutifs qui ont eu lieu courant du mois de juin, les élus ont acté des demandes de subventions Etat s'inscrivant dans ce CCT 2019/2022 pour la mise en œuvre de projets structurants pour Saint-Martin. **V.D.**

Demande de subvention Etat de 2.5M€ pour le projet d'aménagement du quartier de la Savane

Le quartier de la Savane dans lequel a déjà été construite la Cité Scolaire, devrait abriter de nouveaux projets structurants dont les travaux devraient prochainement débiter : le collège 900 en remplacement du collège Soualiga détruit par l'ouragan Irma, le centre nautique, une salle omnisports en remplacement de celle de Galisbay également détruite par Irma et dotée d'un abri anticyclonique, de nouveaux logements et une activité commerciale. En amont de ces constructions nouvelles, la Collectivité doit créer les infrastructures de réseaux (VRD), ainsi que les aménagements routiers nécessaires dans ce secteur où sont également présentes les casernes des pompiers et de la gendarmerie. Un rond-point sur la RN7 permettant d'accéder vers ces services de secours s'avère également indispensable, ainsi que la réhabilitation de la voie existante. Pour ce projet d'aménagement d'un montant total de 5M€, les élus du Conseil exécutif ont acté à l'unanimité la demande de subvention d'Etat dans le cadre du Contrat de Convergence et de Transformation 2019/2022 pour un montant de 2.5M€. Les 2.5M€ complémentaires seront autofinancés par la Collectivité.

Acquisition de bacs et de colonnes de tri des déchets pour un montant de 1M€

Le passage de l'ouragan Irma en 2017 a détruit tout ou partie des colonnes de tri (environ 200) qui étaient déployées sur le territoire. La Collectivité envisage le remplacement de ces dispositifs par des bacs enterrés ou semi-enterrés offrant ainsi une meilleure résistance aux événements climatiques et s'intégrant mieux dans les paysages. D'un montant total de 1M€, le projet sera autofinancé à hauteur de 850 000 € par la Collectivité et les élus ont acté en conseil exécutif une demande de subvention complémentaire à l'Etat de 150 000 € dans le cadre du CCT 2019/2022.



Travaux sur le réseau routier : 6.1M€

La circulation sur le réseau routier de l'île est particulièrement vulnérable en cas d'accident ou de travaux routiers, de par sa configuration qui ne présente qu'une seule route principale qui en fait le tour. Par ailleurs, l'augmentation constante depuis ces dernières années du trafic et du nombre de véhicules circulant amplifient cette vulnérabilité, et rendent nécessaire l'aménagement des carrefours afin de fluidifier la circulation et d'améliorer la sécurité des usagers. Un projet de travaux du réseau routier a été acté pour un montant total de 6.1M€, avec une demande de subvention d'Etat de 50% de ce montant.

Ramassage des sargasses : les services de l'Etat informent venir en appui à la COM

Face à la situation qui devient très critique, avec des échouements de sargasses en quantités de plus en plus importantes, les services de l'Etat se sont fendus d'un communiqué mardi en fin de journée, informant de l'organisation en début de semaine prochaine d'une réunion sur le sujet.

FACE AU RISQUE SANITAIRE, L'ETAT ENTRE EN JEU

Un communiqué qui reprend les actions de l'Etat en la matière depuis 2011, date à laquelle ont été constatées les premières nuisances du fait des échouements des algues brunes et qui se sont amplifiées pendant toutes ces années, pour parvenir dernièrement à situation dramatique : « Les conséquences néfastes de ce phénomène sont désormais connues de tous et actuellement ressenties par une grande partie de la population vivant sur le littoral impacté, notamment sur les sites de Grandes Cayes, Cul de Sac, Baie Orientale, Galion, Quartier d'Orléans, Baie de Lucas. La décomposition des algues génère de l'hydrogène sulfuré (H2S). Ce gaz peut provoquer des maux de tête, des nausées et des vomissements en occasionnant également une gêne olfactive pour la population et pénalise sévèrement l'économie touristique de l'île en particulier pour Saint-Martin où le ramassage ne s'est pas déroulé comme convenu malgré les multiples mesures mises en place par l'Etat pour soutenir les Collectivités ».

Outre les différents dispositifs déjà mis en place par l'Etat pour aider les Collectivités des deux îles sœurs à organiser le ramassage de ces algues nauséabondes, notamment par la mise en œuvre d'un plan local d'urgence, la préfecture considère aujourd'hui qu'avec l'importance des échouements et le dégagement du gaz d'hydrogène sulfuré, le risque sanitaire est latent. Le préfet indique avoir adressé en avril dernier un courrier à la Collectivité afin qu'elle mobilise « les équipes de nettoyage des plages, à assurer dans les meilleurs délais l'enlèvement des sargasses sur les sites fortement exposés ». Et face à une situation qui se dégrade encore, le Préfet Serge Gouteyron a décidé d'organiser une réunion en début de semaine prochaine pour décider de l'accompagnement supplémentaire de l'Etat à la Collectivité.

V.D.

LE PETIT Casino

Les week-ends
gourmets
du Petit Casino



BURRATA, CREVETTE,
SAUMON FUMÉ FICELLE,
TOMATES LES JARDINS
DE RABELAIS



PRODUITS ULTRA FRAIS

FRAISE GARIGUETTES, ABRICOTS, PÊCHES,
NECTARINES, TOMATES ANCIENNES, ASPERGES



OUVERT 7/7 MÊME LES JOURS FÉRIÉS

LE PETIT CASINO DE LA BAIE ORIENTALE
7J/7 DE 7H30 À 21H00 - TÉL. : +59 06 90 31 50 55

LE PETIT CASINO DE ANSE MARCEL
7J/7 DE 7H30 À 20H00 - TÉL. : +59 06 90 73 66 53
PETITCASINOSXM - PETITCASINOSXM@GMAIL.COM

Run moto: deux protagonistes condamnés pour avoir blessé un gendarme

L'affaire avait fait grand bruit en février lorsqu'un gendarme avait été fauché par un deux-roues qui participait à un rodéo sauvage autour de l'île. L'adjudant-chef Vincent Baudin avait été grièvement blessé. Cinq mois plus tard, sa vie est toujours entre parenthèses et ses séquelles physiques omniprésentes. Deux des participants au « run » ont été jugés mercredi matin en comparution immédiate.

Le dimanche 7 février, une trentaine de conducteurs de deux-roues se lancent dans un rodéo, bravant toutes les interdictions et au mépris de la sécurité des usagers de la route. Ils s'en donnent à cœur joie, faisant des roues arrière sur les trottoirs, circulant à contre-sens, slalomant entre les voitures. Des gendarmes sont en poste à Grand Case, à Friar's Bay et au rond-point de Bellevue où à 18h30 l'adjudant-chef Vincent Baudin donne les consignes à son équipe. Celles de ne pas prendre de risque et de laisser passer les motards, qui remontent la rue de Hollande à contre sens, pour tenter d'identifier les conducteurs. Il est percuté et heurte le sol violemment. Deux hommes, âgés tous deux de 19 ans, ont été interpellés suite à deux dénonciations anonymes. Le premier est inculpé de conduite compromettant la sécurité publique et de violations délibérées de la réglementation routière. Le second devait répondre des mêmes faits auxquels s'ajoutait celui de blessures involontaires avec circonstance aggravante. Aucun des deux n'étaient en possession du permis de conduire.

LE DOUTE POUR DÉFENSE

Une vidéo qui a circulé sur les réseaux sociaux n'a pas permis d'identifier les individus et notamment l'auteur de l'accident. Cependant un automobiliste a été témoin de la scène. Arrivant face à la horde, il a préféré se ranger sur le bas-côté pour les laisser passer et a vu un homme sur une moto renverser le gendarme. C'est sur ce point que l'avocate du principal prévenu va appuyer sa défense et expliquer que son client conduisait non pas une moto

mais un scooter 125, moins puissant, et qu'il n'était pas seul car il avait un passager derrière lui. Le fait d'heurter un homme aurait inévitablement provoqué la chute du scooter ou du moins d'un des deux passagers. Ce qui n'a pas été le cas. Elle estime qu'il a été « embarqué dans cette procédure » et que le doute est bien présent et sollicite la bienveillance du tribunal. Pour l'autre prévenu, son avocate indique aussi que les éléments de preuve font défaut et requiert pour son client une peine assortie d'un sursis simple. Dans le box des accusés, sous escorte, les deux prévenus sont visiblement terrifiés par la peine encourue.

PRISON AVEC SURSIS POUR AVERTISSEMENT

Le procureur reconnaît que les investigations ont été compliquées mais souligne que la présence des gendarmes était bien visible des motards avec plusieurs points de contrôle sur leur parcours. Si l'effet de groupe a pu jouer, et que le gendarme a pu être percuté par d'autres motos, le rôle du principal prévenu est majeur car il est le premier à l'avoir heurté.

Le tribunal a prononcé pour le premier une peine de 8 mois de prison assorti d'un sursis, l'obligation de suivre un stage de sensibilisation à la sécurité routière (150 € à ses frais), l'interdiction de conduire tout véhicule à moteur pendant un an. Pour le second, reconnu coupable des blessures infligées au gendarme, le tribunal n'a pas suivi les réquisitions du procureur qui demandait un mandat de dépôt et l'a condamné à deux ans de prison dont un an avec sursis probatoire de 18 mois. Il a d'autre part l'obligation

de travailler ou de suivre une formation, d'indemniser la victime, d'effectuer lui aussi un stage sécurité routière, de ne pas conduire de véhicule pendant un an et son scooter lui sera confisqué.

La personnalité des deux prévenus, jeunes hommes discrets et sans problème n'ayant jamais eu affaire à la justice, aura joué en leur faveur et leur a exceptionnellement évité l'emprisonnement en Guadeloupe. Mais la juge leur a bien notifiés que cette apparente clémence était surtout « un sérieux avertissement » et qu'ils ont tous deux une épée de Damoclès au-dessus de leur tête.

UNE VIE BRISÉE

Vincent Baudin assistait au procès en visioconférence depuis le tribunal d'Auxerre. Assis face à la caméra, il a résumé ses souffrances avec pudeur et humour déclarant : « je suis un marathonnien à la retraite. Je ne peux plus courir. Ma main tremble et personne ne sait pourquoi. Je suis gendarme mobile depuis 30 ans. Je crois que c'est la fin de ma carrière ». En effet comme l'expliquera son avocat, il souffre de nombreux maux : perte de mémoire, tremblements, problèmes d'élocution, difficultés à se déplacer, etc. Son quotidien est fait de séances de rééducations. Son épouse a dû abandonner son travail pour pouvoir s'occuper de lui à plein temps car désormais cet homme autrefois très sportif ne peut plus rien faire tout seul. Le tribunal a accédé à la demande de son avocat en lui allouant à titre de provision la somme de 15 000 € et en ordonnant une expertise médicale plus complète pour estimer l'étendue réelle de ses dommages corporels. **A.B**

RENAULT DUSTER

LE VRAI SUV

inarrêtable

automatique
2x4

1000€ DE REMISE

394€* à partir de /mois*

Pendant 60 mois sans apport



SaintMartinCars.com

67 Route de Sandy Ground, 97150 St Martin

+0590 8716 08

*Voir conditions en concession. Prix au comptant 18500.00 - 1000.00 de remise = 17500.00 ou 60 mensualités de 394.00 euros.

Rapport sur la reconstruction de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy après le passage de l'ouragan Irma

La Cour et les Chambres Régionales et Territoriales des comptes de Saint-Martin et Saint-Barthélemy a publié hier, jeudi 8 juillet, un rapport composé de 88 pages relatif à la reconstruction de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy après le passage de l'ouragan Irma, en septembre 2017.



L'année 2017 a vu s'abattre sur les îles de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy, à 250 kilomètres au nord-ouest de la Guadeloupe, trois ouragans d'une violence exceptionnelle, dont le plus dévastateur, Irma, a causé des dommages considérables aux deux territoires. Les deux îles du Nord ont subi le même cataclysme mais chacune a fait l'objet de méthodes et de modalités différentes de reconstruction, prenant en compte leurs particularités institutionnelles et de développement. Si la reconstruction est aujourd'hui quasi-achevée à Saint-Barthélemy, Saint-Martin demeure confrontée à d'importants défis, sans même mentionner la spécificité de

l'île, divisée entre la France et les Pays-Bas. En mars 2018, les concours financiers de l'État avaient été estimés à plus de 500 M€, les deux tiers portant sur la phase de reconstruction. Si la Cour recommande que le ministère des Outre-mer effectue dès à présent un suivi précis et régulier des fonds publics mobilisés pour la reconstruction de Saint-Martin, une mesure exacte du soutien financier de l'État ne devrait pouvoir être présentée qu'à l'issue de la réalisation complète de son plan pluriannuel d'investissements.

surer la continuité financière.

En revanche, la collectivité de Saint-Martin a bénéficié d'un soutien important de l'État et de ses opérateurs, tant en termes de financement que de renforcement de ses capacités humaines de gestion et d'ingénierie. Compte tenu des fragilités de son organisation administrative et technique et de la complexité des opérations à mener, il apparaît a posteriori qu'une administration directe par l'État de la reconstruction aurait pu se justifier.

UNE RECONSTRUCTION QUASI-TERMINÉE POUR SAINT-BARTHÉLEMY

La reconstruction du patrimoine détruit à Saint-Barthélemy est aujourd'hui bien avancée. Elle s'accompagne d'un effort important d'adaptation des bâtiments et des équipements afin de tirer les enseignements de l'expérience d'Irma.

RECONSTRUCTION INACHEVÉE À SAINT-MARTIN

À Saint-Martin, la remise sur pied des bâtiments détruits est encore très partielle : moins de la moitié du parc de bâtiments et d'équipements est reconstruit, à l'exception des écoles et des lycées aujourd'hui presque tous remis à niveau. La faiblesse du socle de gestion de la collectivité l'a conduite à ne pouvoir obtenir que 25 M€ sur les 46 M€ alloués par le fonds de solidarité de l'Union européenne (FSUE) compte tenu, notamment d'un processus de commande publique défaillant.

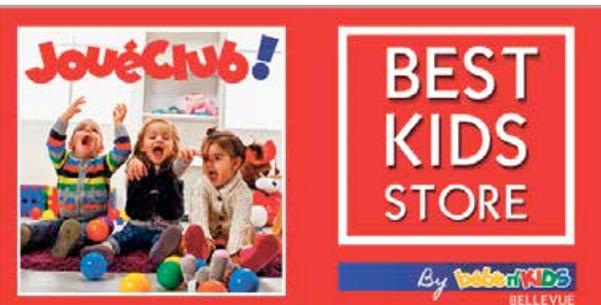
L'achèvement de la reconstruction suppose que soient relevés plusieurs défis qui pèsent avant tout sur la collectivité et dans une moindre mesure sur l'État et ses opérateurs. Il est d'abord nécessaire de renforcer les capacités locales de maîtrise d'ouvrage et de commande publique, d'appliquer le plan de prévention contre les risques naturels en faisant respecter, tel que fait à Saint-Barthélemy, les règles de construction pour réduire les risques de répétition des effets de ce type de catastrophe. Il convient aussi de mieux mobiliser les ressources fiscales de la collectivité. Enfin, le maintien de l'appui technique de l'État restera déterminant, en gestion et en expertise. La Cour et les chambres territoriales des comptes de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin formulent 8 recommandations.

DES CHOIX DIFFÉRENTS DANS LES DEUX ÎLES

L'ouragan Irma a frappé en septembre 2017 deux collectivités françaises d'outre-mer auxquelles leur statut particulier acquis en 2007 conférait une grande autonomie, notamment sur le plan fiscal. En matière de développement économique, la situation de Saint-Barthélemy est bien plus favorable que celle de Saint-Martin.

En raison de ces contextes différents, auxquels s'ajoutaient des dégâts plus lourds à Saint-Martin, le soutien apporté par l'État aux deux collectivités, ainsi que les méthodes choisies pour la gouvernance de leur reconstruction, ont été différents.

La collectivité de Saint-Barthélemy a supervisé et pris en charge sa reconstruction, l'État n'intervenant que ponctuellement pour as-



Les 8 recommandations de la Cour des Comptes :

- 1) Achever l'actualisation de la planification urbaine et intensifier l'application de la police administrative de l'urbanisme (Collectivité de Saint-Martin)
- 2) Étendre et adapter la législation sur les biens en état d'abandon manifeste prévue aux articles L.2243-1 0 L.2243-4 du CGTC à Saint-Martin (Ministère des Outre-mer, ministère de la cohésion des territoires et des relations avec les Collectivités territoriales)
- 3) Réaliser un suivi des fonds publics mobilisés pour la reconstruction de Saint-Martin (ministère des Outre-mer)
- 4) Formaliser et mettre en œuvre une politique d'achats assortie des outils nécessaires (Collectivité de Saint-Martin)
- 5) Adopter une trajectoire financière de moyen terme compatible avec le financement du plan de développement et de reconstruction (Collectivité de Saint-Martin)
- 6) Réaliser une étude d'impact de la réforme fiscale (Collectivité de Saint-Martin)
- 7) Instaurer une collaboration effective entre la DRFIP et la Collectivité de Saint-Martin (ministère de l'économie, des finances et de la relance et Collectivité de Saint-Martin)
- 8) Dresser le bilan à fin 2021 des apports et soutiens techniques de l'Etat et de l'AFD au projet de service de la collectivité (Ministère des Outre-mer, AFD, Collectivité de Saint-Martin).

Des taux de réussite moins bons que ceux de l'année dernière

Les résultats du premier tour du baccalauréat sont tombés ce mardi 6 juillet pour les 431 élèves, toutes filières confondues, convoqués à l'examen qui revêtait sa nouvelle forme pour la première fois, de surcroît dans un contexte toujours particulier. Pour les filières générales, 91.9% ont été admis au premier tour, 88.4% dans les filières technologiques et 59.8% dans les filières professionnelles. Des résultats qui restent encore provisoires, dans l'attente des résultats définitifs du second tour qui doivent être connus ce jour, vendredi 9 juillet.

Des résultats tous inférieurs à ceux observés en moyenne pour l'ensemble de l'académie de Guadeloupe, qui a établi à 94.4% de taux de réussite au premier tour pour le baccalauréat général, à 89% pour le baccalauréat technologique et à 80.3% pour le baccalauréat professionnel. Pour mémoire, à Saint-Martin, pour la filière générale, le cru du baccalauréat 2020 affichait à l'issue du premier tour un taux de réussite de 91.5%. Pour la filière technologique, ce taux était

de 97.6% et quant à la filière professionnelle, le taux de réussite plafonnait en 2020 à 92.9%. Outre la filière générale, dont le taux de réussite pour cette année est de 0.4 point supérieur à celui de l'année dernière, les filières technologiques et professionnelles accusent de fortes baisses, plus de 9 points pour la première et plus de 33 points pour la seconde. Quant aux élèves suivant le cursus de CAP, ils sont 70% à avoir obtenu le diplôme cette année. V.D.



Quatre brillantes élèves ont obtenu la mention très bien avec les félicitations du jury, pour avoir obtenu plus de 18 en moyenne générale. Comme chaque année, la Collectivité mettra à l'honneur tous les diplômés lors de sa traditionnelle soirée des lauréats, qui aura lieu cette année le dimanche 25 juillet prochain. A noter que la présence de participants étant limitée par les restrictions sanitaires, cette cérémonie sera retransmise en live sur la page Facebook de la Collectivité.

Une remise des prix pour les étudiants en tourisme !

A l'occasion de la 8ème année de collaboration entre l'Education Nationale, la Collectivité et l'Office de Tourisme, une remise des prix a été organisée le 2 juillet dernier à la CCI pour valoriser le travail et les efforts fournis par les élèves inscrits à l'enseignement du tourisme. Pour rappel, une convention tripartite a été signée en 2013 dans l'objectif de sensibiliser les élèves des différents collèges de l'île à l'importance du tourisme pour Saint-Martin, et aux atouts de la destination.

UN BILAN DE FIN D'ANNÉE CENTRÉ SUR LE TOURISME.

Les années précédentes, les élèves de Soualiga, de Mont des Accords et du Collège Quartier d'Orléans devaient présenter leur bilan sur tous leurs enseignements. Ils ont tenu cette année à le centrer sur les enseignements du tourisme afin de mettre en lumière ce qu'ils ont appris sous la tutelle de leurs professeurs. Un comité composé de sept juges avait la charge de départager les différentes présentations : Alex Richards, directeur du service Arts et Cultures, Grégoire Dumel, responsable régional et local, Julien Gumbs, Président du CESC, Roméo Piper, Président du SMUTA ; Skelet – artiste et businessman, Sofia Carti Condrigton, VP en charge de l'éducation, Lynn Taylor, directrice de l'hébergement au Grand-Case Beach Club. Au total, 51 certificats, 4 prix spéciaux et 1 prix de l'excellence ont été remis. Un grand bravo aux élèves pour leur travail et leur performance ! L'Office de Tourisme remercie chaleureusement les chefs d'établissements pour leur implication dans l'enseignement du tourisme, mais également les parents d'élèves qui lui font confiance : «ensemble, faisons en sorte que l'enseignement du tourisme prenne encore plus d'ampleur !»





Fonction Standard!

Bloc de Chargement sans Fil



Fonction Standard!

Écran Tactile 8 Pouces avec Android Auto/Apple Car Play



Fonction Standard!

Clé Intelligente avec Démarrage par Pousse-Bouton



Contrôle de la Traction (Boue/Sable/Neige) *Fonction Disponible



Système Audio Bose Premium *Fonction Disponible



Phares LED Tri-Feux *Fonction Disponible

Frais d'immatriculation, TGCA, et Carte Grise incluses! 1ère révision gratis offert!

Conseillers de ventes: Eric Tasso: +011 (590) 690 88 52 49 | Veronica Joseph: +011 (590) 690 27 70 40 | Verna Alexander: +011 (590) 690 44 27 21





223 Galisbay, Marigot 97150
+011 (590) 590 52 88 01
motorworldgroupsxm.com

Sénatrice Pétrus / Team Gibbs : Tous pour un, un contre tous !

Un communiqué de la Sénatrice Annick Pétrus parvenait mercredi dans les rédactions, dans lequel l'élue fustige les malaises observés ces derniers jours au sein de la Collectivité et évoque une décapitation de l'administration conduisant à un « chaos ». Dès le lendemain, une missive longue de 3 pages intitulée « lettre ouverte » et signée par la Team Gibbs, à l'exception de la signature du conseiller et ex-vice-président Steven Patrick et bien sûr de celle d'Annick Pétrus, toujours conseillère territoriale de la majorité, parvenait également dans les rédactions.

Dans son communiqué, la sénatrice Pétrus parle d'une administration « décapitée et malmenée qui réduit les capacités de fonctionnement et entrave la qualité du service dû à nos administrés (...) ». La réforme de notre administration aussi nécessaire soit-elle ne peut se faire à coup de maladroites, de mensonges, de méchanceté, d'humiliation, de mépris, de stigmatisation, d'irrespect, d'absences répétées, de clientélisme, de favoritisme et de dilapidation de l'argent public. J'apporte mon soutien à ceux qui dénoncent cette situation car quand l'injustice se fait loi, la résistance devient une nécessité. Je suis inquiète car la décapitation de la DAF, par exemple, entraîne une fois de plus la paralysie des marchés publics et donc l'arrêt de la commande publique. Des milliers d'heures d'emploi se retrouvent en attente (...). La sénatrice en appelle à « la responsabilité de celles et ceux qui sont responsables de ce chaos, afin que l'administration retrouve une certaine forme de sérénité perdue depuis deux ans et nécessaire à la poursuite de sa mission ».

LA TEAM GIBBS RAFRAICHIT LA MÉMOIRE DE LA SÉNATRICE PÉTRUS

La Team Gibbs pointée ici du doigt, répond à la sénatrice par une lettre ouverte longue de 3 pages dont la citation d'introduction empruntée à Henri Fayol donne immédiatement le ton : « Diviser les forces ennemies est bien, mais diviser ses propres forces est

une lourde faute. » Et de rappeler quelques souvenirs à la sénatrice Pétrus : « Madame Pétrus, Sénatrice choisie par la Team Gibbs, ancienne vice-présidente et actuelle conseillère territoriale de la majorité, semble découvrir que, depuis de trop nombreuses années, notre administration est effectivement souffrante, ce qui réduit ses capacités d'action et entrave parfois le service à nos administrés. S'il est un fait, aujourd'hui, que le travail de fond que nous ne sommes parvenus à engager qu'à partir de la fin 2019, à travers l'action de notre DGS et ses équipes, vise à améliorer un fonctionnement parfois défectueux et souvent perfectible, nous nous interrogeons, à ce stade, sur les objectifs réels de la parution de ce communiqué, avec l'entête du Sénat qui plus est. En effet, Madame Pétrus, en sa qualité de 3ème vice-présidente en charge des Affaires sociales, de l'Education et de la Formation professionnelle, de 2017 à fin 2020 ne découvre pas les dysfonctionnements et les difficultés de cette administration ; alors même qu'elle a pleinement participé à l'action que nous menons pour y remédier depuis 4 ans (...). Elle a, elle-même, commis nombre de maladroites dans sa gestion relationnelle et malmené certains employés qui l'ont maintes fois signalé. La mémoire est parfois sélective, même si nous concevons qu'il existe toujours un chemin pour la remise en question... Doit-on rappeler à Madame Pétrus, qui siège au sein de notre assemblée, que Direction financière (DAF) et Commande Publique sont deux directions distinctes ? (...) ». Et de lui rappeler également ses

obligations envers la Collectivité dans cette mission sénatoriale qui lui a été confiée par les grands électeurs, via l'investiture de la Team Gibbs : « En septembre 2020, lorsqu'il a fallu investir un élu de notre majorité au poste de Sénateur, nous avons (malgré les dissensions et les voix qui se sont élevées au sein de la majorité contestant ce choix), choisi Madame Annick Pétrus. Parce qu'alors, nous avons accepté de considérer qu'elle saurait défendre Saint-Martin, sa population et notre collectivité territoriale en pleine mutation, au niveau national. Nous avons toujours essayé de tempérer les ardeurs et de privilégier la discussion au conflit, selon les valeurs portées par le Président de la Team Gibbs (...) ». Les hommes et les femmes de la Team Gibbs 2017 n'avaient, pour la plupart, aucune expérience politique, mais le Président a accordé sa confiance parce qu'il a cru en leur potentiel (...). Nous parlons ici de l'avenir d'un territoire et de ses habitants et non pas des ambitions politiques et personnelles de celles et ceux qui veulent déjà se positionner pour les élections de 2022 au lieu de poursuivre un travail encore inachevé (...). Et de conclure : « Les Saint-Martinois nous ont élus pour faire évoluer la Collectivité, pour moderniser notre administration. Les Saint-Martinois méritent que nos forces se rassemblent. Ils méritent une Collectivité forte. Ils ne méritent ni une exposition malveillante, ni des expressions « charognardes » équivalant à une mise à mort. Chacun est libre de ses mots. Le peuple, lui, a la liberté d'opinion et de se prononcer dans les urnes. »

V.D.

 I Am
Saint-Martin
**STAY
CATION 2021**

Du **1^{er} JUILLET** au **31 AOÛT**

Préparez-vous ! Les bons de réduction pour vos vacances à Saint-Martin sont de retour !

Hébergements • Restaurants • Activités • Shopping



St. Martin
THE FRIENDLY ISLAND
FRENCH CARIBBEAN



Saint-Martin
CARRIBBEAN
FRANCE



Téléchargez l'application
pour vous inscrire !
www.iam saintmartin.fr

Boxe : 8ème rencontre interclubs



Pour la huitième fois cette année, « Orléans Boxing Club SXM » a initié un rapprochement sportif entre les parties française et hollandaise de l'île. Samedi dernier, en partenariat avec ABC Inter-Sports et les clubs de Shawn Blair et Marco London de Sint Maarten, le ring a de nouveau été monté au Emilio Wilson Park à San Peters. Devant un public relativement nombreux, près de vingt jeunes se sont affrontés en boxe anglaise et en Kick-Boxing. Les sportifs des deux clubs de la partie française se sont particulièrement distingués par leurs compétences dans la pratique du noble Art.

Les compétitions inter-îles ont repris en Guadeloupe et Martinique mais malheureusement aucun sportif de l'île n'est en mesure de voyager faute ... d'être vacciné !

Echecs : rencontre St Martin - St Barth

Après de nombreuses années sans confrontation par équipe entre les deux îles, un match est programmé entre les joueurs saint-martinois et saint-barths ce samedi 17 juillet. Il aura lieu sur sept échiquiers au Bistrot de la Mer à partir de 14h. Au programme pour les joueurs, sept parties à la cadence 2x10 minutes. Ce match se déroulera sous la direction de Jean-François Degorgue.

L'équipe de St-Martin sera composée de : Miguel Destin (capitaine), Jean-Christ Delogu, Jean-David Nogaus, Jérémie Picarle, Leandro Zabala, Serge Laujin, Steeve Coupillet et Philippe Fleming (remplaçant).

DOT Challenge : classement final

Cette épreuve, inédite, consistait à effectuer chaque mois un parcours déterminé, en solo et en se chronométrant. Débuté en février le DOT Challenge 2021 qui comportait cinq défis, s'est terminé le 23 juin dernier.

Pas de grande surprises dans le classement général au cumul des points attribués pour les cinq défis où l'on retrouve les grands habitués des trails et autres challenges de l'île. Chez les hommes c'est Gabriel Pertusot qui se classe en première position avec 580 points devant Greg Pigeon (520 points) et Clément Louineau (330 points). Céline Verdonck habituée des premières places remporte le challenge chez les dames avec 226 points devant Caroline Delplanque (190 points) et Murielle Lancien Paul (177 points). Ce classement inclut tous les participants qui ont envoyé leur temps dans les modalités stipulées initialement par le règlement de l'épreuve.

JUILLET STAGE DE FOOTBALL

du 12 au 16 juillet
du 19 au 23 juillet
du 26 au 30 juillet

ENFANTS
(filles & garçons)
à partir de 4 ANS

Séance technique, psychomotricité, physique, avec coach licencié

Direction technique assurée par Stephen Tackling

50€ - 1 semaine

90€ - 2 semaines
(-10% de réduction)

120€ - 3 semaines
(-20% de réduction)

Prix par enfant
T-shirt & snack inclus

de 8h à 12h
@ Médiathèque Concordia
plateau sportif de Concordia

Infos & Inscription +590 690 23 97 80 - fcmariot@hotmail.com

Découvrir le wind foil

À l'issue de la régata 100% foil organisé ce dimanche 11 juillet à 9h à la Baie Orientale dans le cadre de la Fête de la Mer et des Littoraux, le club Wind Adventures proposera une demie-journée portes ouvertes, à la découverte du wind foil. L'occasion pour les débutants d'apprendre les bases de ce sport désormais très en vogue. Pour bénéficier de cette initiation gratuite, de 11h à 16h, il est nécessaire de s'inscrire auparavant par téléphone au 06 90 36 27 36.

KIA SXM Soremarm

All New **RIO** | All New **Facelift!**

5 ANS DE GARANTIE*
PREUVE DE QUALITE

Just Arrived!!!

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | Lun-Ven 8h30 - 17h30 | Sam 9h - 12h | TÉL 0590 51 18 92

GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00

ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

Movement that inspires

*Voir conditions en concession. Preuve de qualité Kia.



MEGA SPORTS STORE



Infos locales

97150 # 516 - VENDREDI 9 JUILLET 2021 - PAGE 10

Un week-end rafraichissant

Deux événements sont au programme du week-end avec un point commun ... l'eau. Que ce soit en version « splash » ou en version « piscine », ces animations feront le bonheur de tous avec parfois quelques surprises.

FUNTOPIA : UN DERNIER WEEK-END AQUATIQUE

Dans le cadre bucolique du parc Emilio Wilson, Funtopia propose de nombreuses animations pour les plus jeunes mais aussi pour toute la famille. Le maillot de bain sera de rigueur samedi et dimanche, de 10h à 18h, pour participer au dernier week-end d'animations aquatiques. Toboggans et piscines seront au centre des attractions, mais l'on pourra également apprécier les mascottes du lieu, les jeux de ballons ... tout un programme avec des animations adaptées en fonction de l'âge. Pour les parents, des stands de boissons et de nourriture sont prévus pour patienter ! Les enfants de moins de 13 ans doivent être impérativement accompagnés d'un adulte. Le parc est soumis aux protocoles sanitaires en vigueur.

Tarifs : 5\$ pour les enfants de 3 à 5 ans, 15\$ pour les 6-12 ans, 20 \$ pour les plus de 13 ans et 10\$ pour les adultes. On peut également prendre un pass pour tout le week-end (de 7,50 \$ à 35 \$ en fonction de l'âge de l'enfant). Infos et réservations via WhatsApp : +1721 520 21 38.

place au show avec des projections sur écran des vidéos de François Castelain et des photographies de Johanna Ulrich, Martin Sengler et Trauma Boyjalz, la performance de la chanteuse Virginie Doris pour un voyage au cœur de la caraïbe et un spectacle des danseurs Faith Peterson et Troy Florent sur des chorégraphies de Peggy Oulerich ... exceptionnel !

La soirée sera également l'opportunité de découvrir, si ce n'est encore fait, la cuisine du talentueux chef Mallory autour d'un menu inspiré des quatre coins du monde. C'est le DJ résident de la Piscine, Mr Wilson qui clôturera cette parenthèse artistique et musicale en duo avec DJ Ludovic Coubert.

La surprise ? le lieu est tenu secret et ne sera dévoilé qu'au moment de l'achat des places ... et celles-ci sont limitées, il est donc nécessaire de réserver au plus vite, en ligne sur <https://www.billetweb.fr/la-piscine-2-amours-dete> ou en achetant ses billets à la Galerie Tropisme à Grand Case entre 17h30 et 20h (40 € avec une boisson incluse) ou pour les audacieux sur place le jour même (50 € avec une boisson). Infos : 06 90 52 55 90.

A.B

LA PISCINE, C'EST AUSSI L'ART ... DE LA FÊTE

« La piscine » est un concept inédit et original à Saint-Martin imaginé par François Castelain. L'idée est, le temps d'une soirée, de faire la fête tout en découvrant l'art sous toutes ses formes. La seconde édition aura lieu ce dimanche 11 juillet à partir de 19h30 sur le thème « Amour d'été » ... tout un programme dédié à la culture, à l'art et à la découverte d'artistes. Pour l'occasion, l'illustratrice « Mademoiselle Marques » présentera une exposition inédite autour du thème. En seconde partie de soirée, à 21h,



COIN DES TOUTOUS

La Saison cyclonique est là!

Elsa ayant fait des dégâts à la Barbade, il est temps de nous poser des questions. Sommes-nous préparés? Avec ce petit avertissement nous devrions commencer à penser à nos animaux aussi. Avons-nous prévu assez de nourriture pour eux? De l'eau fraîche? Avez-vous pensé à leurs médicaments s'ils en dépendent? Tout pour les soins en cas de blessures? Mais surtout, est-il identifié par une puce électronique qui de plus est obligatoire chez nous? Beaucoup de chiens s'égarer pendant et après un cyclone. Rentrez-les bien chez vous, qu'ils soient en sécurité, car eux aussi ont peur. Important! Ne laissez jamais votre chien attaché lorsqu'un ouragan passe, ni enfermé dans des chenils ou cages. Le chien pourra subir un traumatisme qui lui restera toute sa vie. Si vous ne les invitez pas sous votre toit, il est encore plus recommandable de les laisser libre de leurs mouvements, les animaux en général savent d'instinct où se cacher. Soyons humains avec nos amis à 4 pattes. Protégeons-les.

Puis une bonne nouvelle:

Le petit Ben qui a pris l'avion pour Nice cette semaine vous envoie le bonjour. C'est un chanceux. D'abord abandonné sur la route de la décharge, il est désormais dans la Restauration chic de la Côte d'Azur!

Ursula, I love my island dog



11 JUN 11 JUL 2021

The Boon BEACH BAR & RESTAURANT

EURO2020 FINALE

Dimanche 11 juillet à 15h

ANGLETERRE ITALIE

\$10 BUCKET OF 6 SPECIAL

WATCH ALL THE GAMES ON OUR BIG SCREEN

Drinks Specials | Food Specials | Free Parking.

The Boon Beach Bar and Restaurant @ Mary's Boon Beach Resort & SPA 117 Simpson Bay Road

Tél. +1-721 545-7000 / info@visitmarysboon.com

RESTAURANT RESTAURANT BAR

Cuisine traditionnelle Française & Créole

GRAND ST MARTIN

Double TORCH

EURO2020 LA FINALE

Dimanche 11 juillet à 15h : ANGLETERRE-ITALIE

Toutes les rencontres sur 2 Grands ECRANS

SPÉCIALE PAËLLA GÉANTE

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h

Ouvert le soir pour les groupes (sur réservation)

Front de Mer - Marigot - Parking disponible

Tél 0690 357 717 - 0690 543 679

BREWED IN SAINT-MARTIN

SXM BEER

HON. HON. HON. BEACH BAR

TOUS LES MARDIS de 18h à 20h

LIVE MUSIC avec LEE HARDESTY

Havana Club \$5 (3 ans d'âge) LE VERRE

MALIBU \$5 LE VERRE

RICARD \$3 LE VERRE (toute la journée)

EURO2020

FINALE DIMANCHE 11 JUILLET à 15h

ANGLETERRE- ITALIE

RETRANSMISSION DE TOUS LES MATCHS SUR 2 ÉCRANS

DU 11 JUN AU 11 JUILLET 2021

OUALICHI BEACH BAR ON THE BOARDWALK



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

AU DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Cet espace de plaisirs et de détente avec ses trois Bars et ses 5 Restaurants, vous invite toutes les semaines à passer de belles soirées dans son jardin tropical avec un grand choix de plats au menu. Du côté ambiance en fin de semaine, notez les attractions avec cracheur de feu et danseuse dans un show lumineux, et toujours d'excellentes animations musicales tous les soirs de 19h à 22h45. Au programme : vendredi 9 juillet et samedi 10 juillet Dj Classy D et ses invités, dimanche 11 juillet Dj Outkast, lundi 12 juillet Dj Rudy, mercredi 14 juillet la 'Ladies Night' et jeudi 15 juillet la 'Old School' avec les Dj's Maestro et Big Boss.

LE TOPPERS (Cole Bay)

Ce Bar-Restaurant vous annonce qu'il s'est déplacé sur le site du Carrousel au 60, Welfare road et que vous retrouverez tous les jours vos soirées 'Karaoké' de 20h à 2h, pour de bons moments d'ambiance avec tous les fidèles amateurs de la machine à chanter.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock' à partir de 19h30, avec plusieurs duos, vendredi Ronny-Tanya, samedi Ronny-Cédric, dimanche Alfredo-Yonny, lundi Tanya-Gianfranco, mardi Cédric-Fredo, mercredi Tanya-Ronny, et jeudi Alfredo-Yonny.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant situé sur Kimsha Beach vous rappelle ses 'Live Music Party' le vendredi Scud, Frédo, Owi, samedi Percy Rankin avec son Bonfire Band pour du 'Reggae' dès 18h, et 'Happy Sunday' le dimanche avec divers musiciens de 18h à 21h.

AU SANDBAR (Beacon Hill)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 (Lunch & Dinner), vous propose des animations musicales de 19h30 à 22h30 avec vendredi 9 juillet Gianfranco et Lee 'Pop-Rock', samedi 10 juillet le groupe What the Funk 'Soul-Funk', dimanche 11 juillet au Sport Lounge 'Euro Foot 2020' avec la finale entre l'Italie et l'Angleterre à 15h sur grand écran, puis en soirée le Sms Expérience pour la 'Reggae Night'.

AU TALOULA MANGO (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé sur le Boardwalk vous propose le vendredi son happy Hour de 17h à 20h animé par Dj Pebbles puis le samedi différents groupes pour la soirée 'Live Music'.

A LA BODEGA (Jordan - Cupecoy)



Le Bar-Restaurant qui ne manque pas de bonnes idées pour émoustiller vos papilles, est aussi un excellent site de détetes festives des 19h, avec les passages du guitariste-chanteur Eduardo sur des gammes 'Pop-Jazz-Latino' les jeudis et vendredis et le samedi avec Dj Padre pour faire bouger votre soirée. Notez aussi les nombreuses suggestions à volonté en plus de la carte, le mardi 'Fish & Chips', mercredi 'Chicken Wings', jeudi 'Ribs', vendredi spéciaux Rôtisserie & Brasero, et les samedis la Paëlla de Gégé.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Votre petit paradis qui est ouvert de 9h à 19h, avec son restaurant, son bar, ses activités et son espace piscine, vous rappelle tous les dimanches sa 'Pool Party' avec Dj EM de 13h à 17h.

AU HON HON HON - OUALICHI (Philipsburg)



Le Beach-Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous rappelle tous les mardis 'live Music' de 17h à 20h avec Lee Hardesty et ses invités et votre rendez-vous Football pour l'Euro 2021 avec la grande finale à 15h le dimanche 11 juillet entre l'Italie et l'Angleterre. Les amateurs de sports vont ensuite être à nouveau gâtés avec toutes les retransmissions sur 2 écrans des Jeux Olympiques de Tokyo du vendredi 23 juillet au dimanche 8 août.

AU BISTRO NU (Marigot)

Ce Restaurant à la cuisine traditionnelle Française qui est ouvert du lundi au vendredi (Midi et Soir), vous invite à découvrir ses suggestions du jour, ses plats du terroir, ses spécialités Lyonnaises, quelques saveurs créoles ainsi que sa formule tous les midis avec le plat du jour (Poisson ou viande) à 14€.

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours dès 9h du lundi au samedi pour le 'Breakfast-Lunch-Dinner' en bordure du lagon, vous propose toujours d'excellentes animations

musicales en soirée. Cette semaine vous retrouverez vendredi 9 juillet la 'Salsa Cubana Party' avec le groupe Havana Deep à partir de 19h30, samedi de 11h à 15h le 'Summer Brunch', mercredi 14 juillet de 17h30 à 19h Souleymane dans son 'Acoustic Kora Sunset', et jeudi 15 juillet votre 'Acoustic Dinner' dès 18h avec le guitariste-chanteur Lee.

AU 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Le Bar-Restaurant vous propose ses 'Happy Hour' de 15h à 18h, et ses 'Dj's Party' dès 19h avec vendredi Dj Big Boss, samedi Dj Siw Roo, dimanche Dj King Kembe en soirée, après la finale de l'Euro-Foot à 15h qui sera retransmise sur plusieurs écrans, mardi Dj Miss BB Bad, mercredi Dj Vybz, et jeudi Dj Outkast.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h pour le 'Lunch & Dinner' vous invite à ses nombreux rendez-vous festifs en fin de semaine avec tous les jours 'Tapas Sunset', vendredi 9 juillet à 18h 'Reggae Live Band', samedi 10 juillet 'Fun Music' avec Frédo et Eddy de 19h à 22h, et dimanche 11 juillet à 15h, la retransmission sur grand écran de la finale de l'Euro-Foot entre l'Italie et l'Angleterre.

AU MYKONOS (Beacon Hill)



Cet Océan Lounge-Bar-Club situé en bord de mer à Maho Beach (derrière le Sunset), vous accueille en fin de semaine pour de belles soirées festives sur son 'Dancefloor' de 22h à 2h, avec de nombreux salons privés au bord de l'eau, et de superbes cabanas autour de sa piscine. Pour les animations musicales, notez

DEL ARTI RISTORANTE
CUCINA ITALIANA

GASTRONOMIE ITALIENNE

Pâtes fraîches

Pizza Ma che Pizza
sur place ou à emporter

Venez découvrir notre Nouvelle Carte



TOUS NOS PLATS SONT FAITS MAISON!



Réservation au :
06 90 73 66 53
Marina Anse Marcel

Ouvert pour le dîner à partir de 17h30 (fermé le mardi)

 Del Arti Ristorante
 delartism@gmail.com

Red Diamond



+1 721 520 2040

APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN

OUVERT DE 18H À 2H DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 # 516 - VENDREDI 9 JUILLET 2021 - PAGE 12

vendredi 9 juillet les Dj's Jayson Miro et Ajay Raw et le samedi 10 juillet Dj Chris Magic de St Barth.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise vous accueille tous les soirs à partir de 17h (lundi au samedi) avec Ken le Boss et ses chefs toujours très créatifs.

Notez tous les vendredis à partir de 21h la 'Deep House Party' au Lounge-Bar avec Dj BIs, et le samedi 10 juillet à partir de 20h le duo Scud et Agathe dans leur 'Live Acoustik'.

AU ROXXY'S (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose le mercredi un 'Dinner Music Show' de 19h à 22h avec le guitariste-chanteur Soley, vendredi 'Angel Night' de 18h à 23h avec Dj Mister T, et de belles 'Beach Party' en fin de semaine avec une palette de Dj's locaux et internationaux pour animer le site.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)



Le Bar-Restaurant du Front de mer sera ouvert exceptionnellement le dimanche 11 juillet et vous proposera au Lunch à partir de 14h une grande Paëlla à l'occasion de la finale de l'Euro 2020 entre l'Italie et l'Angleterre qui sera retransmise sur 2 grands écrans à 15h.

AU LOTUS (Simpson bay)

Le Night-Club vous propose de 21h à 2h vendredi 9 juillet une nouvelle soirée de 'Sik Entertainment' avec les Dj's Kembe, BB Bad, Blaze, Eyedol, Chubs, et en Live King James, samedi 10 juillet votre 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince et Tryss, et mercredi 14 juillet la 'Ladies Night' avec Dj Outkast et Prince.

LE SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Tous les mercredis c'est 'Happy Wednesday' de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah et tous les jeudis 'Jazz-Soul Party' avec la chanteuse Tanya Michelle de 18h à 21h.

AU SPICES OF INDIA (Maho Plaza)



Cet authentique 'Indian Restaurant' avec ses spécialités culinaires de la cuisine indienne, vous propose dans son cadre très chaleureux de déguster des plats uniques aux multiples saveurs exotiques. Cette bonne table vous accueille tous les jours (sauf le lundi) pour le Lunch & Dinner de 10h à 23h, avec des plats spéciaux à la carte en permanence.

AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant-Tapas vous propose toujours des animations de 19h à 22h30 avec différentes musiciens Chocolate sax (Jazz), Ali Montero (Latino), et les mercredis Dj Mister T & Friends, sans oublier dimanche 11 juillet à 15h la finale de l'Euro Football' retransmise sur grand écran.

AU LOTUS (Simpson bay)

Le Night-Club vous propose de 21h à 2h vendredi 9 juillet une nouvelle soirée de 'Sik Entertainment' avec les Dj's Kembe, BB Bad, Blaze, Eyedol, Chubs, et en Live King James, samedi 10 juillet votre 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince et Tryss, et mercredi 14 juillet la 'Ladies Night' avec Dj Outkast et Prince.

tainment' avec les Dj's Kembe, BB Bad, Blaze, Eyedol, Chubs, et en Live King James, samedi 10 juillet votre 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince et Tryss, et mercredi 14 juillet la 'Ladies Night' avec Dj Outkast et Prince.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Ce Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose une grande 'Beach Party' de 13h à 18h tous les dimanches avec Dj Gringo, avec le dimanche 11 juillet à 15h la finale de l'Euro-Foot entre l'Italie et l'Angleterre qui sera retransmise sur 3 grands écrans avec 'Special Drink & Foods'.

THE PUB (Simpson Bay)

Le Bar-Concert vous propose tous les soirs du 'Live Music' à partir de 19h avec vendredi la chanteuse Enora, samedi Alfrédo sur du 'Pop-Rock', puis lundi une 'Jam session' avec 7 à 8 musiciens, mardi Gianfranco et Jojo, mercredi Ali et Enora 'Country', jeudi le groupe Livin'High 'Pop-Rock' et la finale de l'Euro Foot retransmis

Le Cottage

Venez découvrir ou redécouvrir notre carte, chaque semaine le chef David vous propose de nouveaux spéciaux

Bd de Grand Case
06 90 62 26 86
www.lecottagesxm.com

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

FRIDAY
JULY 9TH
10PM TO 2AM

MUSIC BY
JAYSON MIRO
AJAY RAW

La Bodega

JEUDIS
VENDREDIS
de 19h à 22h30

EDUARDO
Latino, pop, jazz, hits...

Dîner avec spéciaux à l'ardoise, grill et rôtisserie

En plus de la carte

MARDI
FISH & CHIPS à volonté

MERCREDI
CHICKEN WINGS à volonté

JEUDI
RIBS à volonté

VENDREDI
Rôtisserie et Grill

SAMEDI
PAELLA de Gégé

Ouvert du lundi au samedi de 18h à 23h30
Jordan Village, Cupecoy
Tel +1 (721) 586 3959

La tournée de Mimi

sur 3 écrans le dimanche 11 juillet à 15h entre l'Italie et l'Angleterre.

AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant situé au ponton de Grand Case vous rappelle qu'il est ouvert 7/7 de 11h à 23h, avec un service Lunch de 12h à 16h préparé par le chef Fred Albar. Un superbe spot de détente en bord de mer pour vos repas, le Sunset-tapas, samedi la soirée Sushis, et tous les jeudis à partir de 19h Dj Alex et show de danseuses brésiliennes.

AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)



Votre spot de détente et du jeu, vous invite tous les samedis à partir de 21h, à assister gratui-

tement au spectaculaire show de Charles Peacock, finaliste du jeu Tv 'American Got Talent' qui associe magnifiquement la musique à sa virtuosité comme jongleur. Les deux prochaines représentations seront le samedi 10 juillet et le samedi 17 juillet.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec la chanteuse Roxsy, puis les vendredis, samedis et dimanches différents 'Big Band' pour la 'Caribbean Party'.

L'ISOLA TRATTORIA (Pelican Key)



Le Bar-Restaurant situé à côté du Casino Hollywood vous propose une authentique cuisine Italienne aux multiples harmonies, ainsi qu'une carte d'une vingtaine de ses meilleures pizzas. Notez également tous les lundis l'animation au 'Lounge-Bar' avec le duo Ayan et Eduardo sur du Jazz-Soul-Latino.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec la chanteuse Roxsy, puis les vendredis, samedis et dimanches dif-

ALL WEDNESDAY
FROM 5.30PM
TO 7.30PM

Wellington Road
33-35 Cole bay SXM
(Between Electec & Island Waterworld)
+1(721) 523-0115
BistroLagoonies@gmail.com

ACOUSTIC CHORA
SUNSET
BY SOULEYMAN

LAGOONIES
Bistro-Bar

férents 'Big Band' pour la 'Caribbean Party'.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose des animations musicales en semaine de 19h à 22h avec vendredi Connis-Betty 'Jazz-Reggae', samedi 'Movie Night' dès 19h30, puis dimanche la 'Beach Party' dès 14h avec les Dj's Leo, Mister T, Allan P, et Cal Um, lundi le Sms Expérience Band, mercredi Alfredo et Yonniss

AU SUBLIME (Maho Plaza)



Le Bar-Restaurant qui accueille tous les soirs pour vous faire découvrir sa cuisine internationale aux multiples saveurs, ou pour profiter de l'ambiance avec de nombreux Dj's en alternance à partir de 20h les jeudis (Ladies Night), vendredis, samedis et 'Happy Hour' tous les soirs de 17h à 19h.

97150

SAINT MARTIN - SAINT MAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO - YOUR TWICE WEEKLY HERALD
AVEC LES ANNONCES DU SITE FYPHOMA - WITH ADVERTISING OPPORTUNITIES
édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD :
4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :

Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
Journaliste :
Ann Bouard : 0690 54 06 06
redaction@empreintesxm.net

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :

Michel Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :

Alexandra Froissant :
alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :

Christophe Agar : 0690 88 82 47
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

SERVICE COMMERCIAL :

Aurélien Soucy : 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION :

Tancrede Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :

Slobodan : 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

97150
MailBox
MARKETING DIRECT

MARIOT HOPE ESTATE SANDY GROUND CUL DE SAC BAIE ORIENTALE GRAND CASE BAIE NETTLE OYSTER

VOTRE FLYERS

dans toutes les boîtes aux lettres de l'île !

- CIBLEZ** parmi les 15 zones de distribution
- QUANTIFIEZ** jusqu'à 12 000 flyers en boîtes aux lettres
- DISTRIBUEZ** grâce à une équipe de 2 collaborateurs et 2 véhicules de distribution

4 ZAC de Bellevue 97150 Saint-Martin. empreintesxm@orange.fr. Tél. : 0690 622 822

LIVE DJ'S TOUS LES SOIRS DE 19H À 23H

DJ MAESTRO
DJ BIG BOSS

MERCREDI Ladies Night
& JEUDI Old School

DISTRICT 721

Restos, Cocktails Bar, Hookah & Lounge!

DJ CLASSY D
& GUESTS

VENDREDI
& SAMEDI

DJ OUTKAST

DIMANCHE

DJ RUDY

LUNDI

OUVERT MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI DIMANCHE & LUNDI DE 19H À 23H, FERMÉ MARDI | TEL +1 (721) 5440721
WELFARE ROAD 64 - SIMPSON BAY



La tournée de Mimi

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous propose dorénavant ses soirées festives de 19h30 à 2h avec la chanteuse-pianiste Lindsay Everly de Californie pour animer les lieux du mardi au dimanche, puis tous les lundis c'est la 'Church on Monday' avec l'excellent groupe What the Funk pour de chaudes effervescences de 20h à 23h et ensuite DJ. 'Pop-Rock', et jeudi Ayan Farah 'Soul-Jazz'.

A LA PALAPA GRILL (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant qui vous propose tous les soirs une savoureuse cuisine gourmande, vous invite également à ses animations du jeudi au samedi à partir de 20h avec une belle brochette d'excellents Dj's locaux.

AU SOGGY'S DOLLAR



(Simpson Bay) Le Bar-Club vous invite tous les soirs à ses animations de 19h30 à 2h, avec des spéciales soirées le samedi 10 juillet 'Cocktails Signature' avec Dj EM, le dimanche 11 juillet la 'After Hours' dès 16h avec Dj Still Ballin, puis 19h 'Live Reggae' de Percy Rankin & Bonfire Band, et tous les mardis 'Salsa Party' avec Latin Sugar Band et Dj Eagle.

THE PALMS (Simpson Bay)

Ce Restaurant vous propose une cuisine très variée avec tous les jours des spéciaux à la carte et tous les vendredis dès 22h Dj Evry Gibelin pour la 'Friday Night Party'.

YO & JO PMU (Concordia)



Le Restaurant-Sports-Bar qui retransmet déjà tous les grands événements sportifs sur 5 écrans et bien sûr toutes les courses hippiques, vous propose ses rendez-vous autour de l'Euro Football à 15h avec la finale le dimanche 11 juillet entre l'Italie et l'Angleterre.

AU PRESSOIR (Grand Case)

Ce Restaurant très réputé pour sa table aux belles saveurs, est ouvert tous les jours de midi à 14h pour le Lunch avec ses nombreux spéciaux à la carte et son

menu à 26€, et de 18h à 22h pour un dîner dépayssant avec un excellent tour de France culinaire. Pour les amateurs de Rhums, notez que vous trouverez près de 200 références à l'annexe 'La Part des Anges' qui est ouverte de 18h à 22h.

AU COOKY TURTLE (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant sur Kimsha Beach vous propose tous les jeudis la 'Ladies Night' avec Dj, vendredis sa 'Special Party' avec Dj's, et samedis 'Live Reggae' dès 19h30 avec différents musiciens ou Bands.

AU SUNBEACH (Baie Orientale)



Le Beach-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch, vous invite dans un cadre chaleureux à découvrir sa nouvelle carte aux bonnes saveurs avec pour le côté festif d'excellents chanteurs invités en fin de semaine et Dj Alex pour les belles notes d'ambiance.

THE MOOD LOUNGE (Philipsburg)



Situé au 'Miss Lilies' commercial center sur Bushroad, ce Bar-Sports-Restaurant vous invite à ses 'Spécial Party' en fin de semaine avec les Dj's Flames, Blaze et leurs invités.

A LA PIZZA CLUB (Cole Bay)



Sur le site du Princess Casino, ce restaurant est aussi un spot toujours très attractif avec différents chanteurs-chanteuses invités le jeudi et samedi pour le 'Live Music', et tous les vendredis la 'Karaoké Party' de 19h à 22h30 animée par Dj Alex.

AU DUTCH BLONDE BEACH BAR (Philipsburg)

Le Bar Restaurant sur le Boardwalk organise tous les vendredis 'After Work' avec Dj's et Karaoké, samedis 'Live Music' avec différents musiciens, et la retransmission dimanche 11 juillet de la finale de l'Euro Foot.

AU ONE LOVE LOUNGE (Simpson Bay)

En fin de semaine ambiance à partir de 19h avec le jeudi DJ Fabulous, le ven-

dredi la 'Freaky Fridays' animée par les Dj Tete, Dope Girl et Brukshtot, et le samedi la 'Big Party' avec plusieurs Dj's invités.

AU KAKAO BEACH (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant de plage vous propose tous les dimanches sa 'Beach Party' avec Dj Padré aux platines.

AU 978 BEACH SXM (Friars Bay)

Le Restaurant-Lounge qui est ouvert tous les jours de 11h à 19h avec Music et Tapas pour le 'Sunset Afterwork' de 17h à 19h, vous rappelle qu'il retransmet la finale de l'Euro Foot le dimanche 11 juillet.

AU 978 SANCTORUM (Rambaud)

Le Restaurant vous propose le vendredi 9 juillet à partir de 19h sa soirée 'Jazzy' avec la chanteuse July, puis le samedi 10 juillet sa 'Caribbean Party' avec Tanya Michelle, et les dimanches son 'Brunch Créole' de 10h à 15h avec animation musicale.

AU CARNAVAL VILLAGE (Philipsburg)

Tous les vendredis aux 'Booth 36-37-38', Spécial 'Grill Party' avec Dj's JD et Girlz Dem Sugga dès 19h.

AU FAT'S TONY (Cupecoy)



Tous les vendredis 'Steak Night' avec différents musiciens et tous les samedis dîner concert dès 19h avec les guitaristes-chanteurs Gianfranco et Lee sur du 'Pop-Rock'.

AU PINEAPPLE PETE (Simpson Bay)

Ce Restaurant avec cuisine internationale, ses sushis, et son service Teppanyaki en terrasse, vous propose aussi 5 tables de billard, salle de jeux, 4 Tv pour les rendez-vous sportifs, et des animations musicales à partir de 19h avec mercredi Alban, jeudi Ronny, vendredi Béa, samedi Jeremy, et dimanche Eduardo.

AU ST DIVE BAR (Maho)

Tous les dimanches soirée 'Henneything Go' avec Dj EM de 21h à 2h

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay vous annonce la reprise de ses animations musicales de 19h à 22h30 avec le vendredi Amin et Delphine dans 'Music Addict', 'Karaoké Party' le samedi avec Dj Alex, puis d'autres soirées à venir en semaine, sans oublier dimanche 11 juillet à 15h la retransmission de la finale de l'Euro Football entre l'Italie et l'Angleterre.

platinum

The Most Beautiful Girl around the World

OUVERT de 21h à 2h tous les soirs

The Platinum Adult Entertainment Room

OPEN from 9 p.m. to 2 a.m. every evening

Best Adult Club in the Caribbean

Sonesta Maho Beach Resort



LES PLUS BELLES HISTOIRES SONT À LA

Librairie des Isles

Librairie Générale et Scolaire - Papeterie - Presse

Centre d'affaire Llobregat à Concordia - Tél 05 90 87 48 70
Du lundi au vendredi de 08:30 à 12:30 et de 14:30 à 17:30 & le samedi de 09:00 à 13:00

Les jeux du week-end

Mots fléchés

Dans une classification	Images	Dénaturés	Dangereux	Lisières
Fragiliser	Désert	Festins	Immobilités	En matière de
→	↓	↓	↓	↓
→	→	→	→	→
Une grande force				
Annoncés				
↓				Nettoyai
Instruments	Barre de fermeture		Champion	↓
	Travaux pratiques		Adverbe	
↓	↓		↓	Nordiques
Conjonction		Filets		↓
Tas		Moyen de conservation		
↓		↓	Pronom personnel	Métal lourd
			Mesure chinoise	Héros de L'Antiquité
Equivalent			Ville de l'Hérault	↓
Prénom			Troubla	
↓			↓	Abri douillet
				Commune de Saone et Loire
Ce n'est pas la NASA			Ville d'Ethiopie	
Durée			Voie	
↓			↓	
	Trompai			
↓				
Nombre				Cité légendaire

Mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3			■			■			
4					■				
5			■						
6								■	
7			■						■
8					■				
9					■				
10			■						
11									
12						■			■

- Horizontalement :**
- 1 : Concerne la colonne vertébrale
 - 2 : Amarrera avec des ancrs
 - 3 : Pronom personnel - Règle - Comédienne
 - 4 : Sélectionne - Faufil
 - 5 : Paresseux - Certain - Langue
 - 6 : Emission simultanée de deux sons
 - 7 : Unité de mesure de rayonnement - Homme politique portugais
 - 8 : Mélodies - Abrisent des animaux
 - 9 : Cheville - Misée
 - 10 : Adverbe - Coléreux
 - 11 : Pronom indéfini - Catégorie d'oeuvre
 - 12 : Organes - En matière de
- Verticalement :**
- 1 : Il rénove
 - 2 : Indienne
 - 3 : Appareil de radio - Ile - Note
 - 4 : Elles savent recevoir
 - 5 : Ville du Japon - Pays - Blagues
 - 6 : Ancienne voiture - Hâle
 - 7 : Victoire de Napoléon - Epoque
 - 8 : Muse - Religieuses
 - 9 : Mollusque - Fromage blanc

Sudoku

	2			3				6
4			7	9	5			
	5			4				
1	7					6		
		6		7		2		
		8					7	4
				1				3
		7	3		8			5
6			5					9

Solutions du N°514

vendredi 2 juillet 2021

7	5	2	4	3	1	8	6	9
9	1	4	6	7	8	2	3	5
3	6	8	9	2	5	1	4	7
5	9	7	8	6	2	4	1	3
4	3	6	7	1	9	5	2	8
2	8	1	5	4	3	9	7	6
1	7	9	3	8	4	6	5	2
6	2	5	1	9	7	3	8	4
8	4	3	2	5	6	7	9	1

Mètres	RP	Foudre	MS	Métaux	MS	Vari-	RP	Tire	MS
Nominal	Acron	Écran	S	solide	S	teurs	Acron	Article	S
RA	CON	TÉR	À	I					
Flatteur	LA	UDA	TEUR						
Équivalents	PEUR	Animal	RAT	Ville	E				
Sélections	F	N	Û	ITE	È	Dépôts			
Chos-	TR	IONS	S	NU	L				
siènt	E	LISE	N	T	Accablé	I			
Animas	ANES	Rigide	RO	IDÉ					
Déjà	IO	Aliments	P	A	TEES				
histoire de	GENRE	Voies	EUS	Site de	S				
formis	R	Accord	UNI	SSON					
	TE	Possesif	ES	ELI					
Écluse	S	Possesif	SES						

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	P	R	O	G	R	A	M	M	E
2	R	U	A	■	H	U	E	E	S
3	E	■	S	P	A	■	R	N	■
4	P	A	I	M	B	O	E	U	F
5	A	R	S	■	D	U	■	E	R
6	R	B	■	H	O	T	E	■	I
7	A	R	R	I	M	A	G	E	S
8	T	E	O	■	A	R	E	N	E
9	E	■	S	O	N	D	E	N	T
10	U	R	I	■	C	E	■	E	T
11	R	A	■	A	I	■	A	M	E
12	S	T	O	R	E	S	■	I	S



Librairie du Bord de Mer



Tout pour la rentrée,
agenda, trousse, cartable, cahier de texte,

fournitures **Maped**



Spécial
Vacances



Protections
pour papiers officiels



Nouveauté
littéraire

